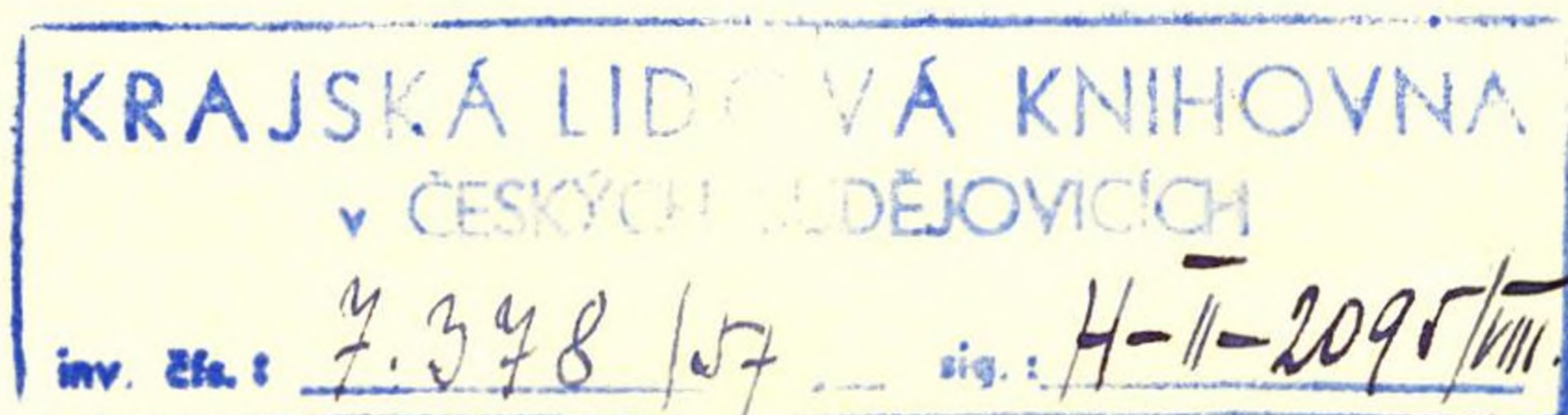


INHALT.

ACHTER BAND.

- Pag.
- No. 1. „Wie Melodien zieht es —“ — „*Sweet melodies*“ — „De fraîches
mélodies —“ 3
„Wie Melodien zieht es mir leise durch den Sinn —“
„*Sweet melodies are singing* —“
„De fraîches mélodies me chantent —“
- No. 2. Nachtwandler. — *The sleep walker.* — Somnambule. — 8
„Störe nicht den leisen Schlummer —“
„*Trouble not his peaceful dreaming* —“
„Ne troublez le léger somme —“
- No. 3. Salamander. — *The Salamander.* — Salamandre. — 14
„Es sass ein Salamander —“
„*There sat a salamander* —“
„Petite salamandre dormait —“
- No. 4. Nachtigall. — *The Nightingale.* — Rossignol. — 17
„O Nachtigall, dein süsser Schall —“
„*O nightingale, thy tender note* —“
„O rossignol, ton chant rêveur —“
- No. 5. Ein Wanderer. — *A wanderer.* — Un voyageur. — 20
„Hier, wo sich die Strassen scheiden —“
„*Here, where now the roadways* —“
„Du carrefour en cette plaine —“
- No. 6. Auf dem Kirchhofe. — *In the Church-yard.* — Au cimetière. — . . . 24
„Der Tag ging regenschwer —“
„*The day was dark with rain* —“
„Le jour était obscur —“



11739. 11740.

26. listp. 1957